

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 38: Special Needs

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DESAX BETONKOSMETIK

Ist Ihr Sichtbeton ästhetisch nicht so,  
wie er eigentlich sein sollte? Keine  
Sorge, unsere DESAX-Betonkosmetik-  
Spezialisten können das noch korrigieren!  
Verlangen Sie unsere Referenzliste.

## DESAX AG

Riedenstrasse 1 8737 Gommiswald  
T 055 285 30 85 F 055 285 30 80  
info@desax.ch www.desax.ch



## ADRESSE DER REDAKTION

TEC 21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch  
www.baugedaechtnis.ethz.ch

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Corts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Stadtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cwr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
lukas.denzler@bluewin.ch  
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
hj.gadiant@bluewin.ch  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

## REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1984, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail k.schober@seatu.ch  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
137. Jahrgang, Auflage 11 263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: www.tec21.ch/abo

## ABONNEMENTS

### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch

### Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

## EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

## INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

## DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Hans-Georg Bachtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
Roland Hurlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

## HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

## TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

## Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich  
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
http://a3.epfl.ch



### THE OBJECT OF ZIONISM. ARCHITEKTUR UND STAAT ISRAEL 1948–73

Israel wurde nach dem Zweiten Weltkrieg zu einem Laboratorium der Architektur, insbesondere für den Strukturalismus und den Brutalismus. Gemäss landläufiger Meinung war die Entwicklung von Improvisation und aus der Not geborenen Lösungen geprägt. Die Ausstellung beweist, dass es sich bei Israel um eines der effizientesten und umfassendsten architektonischen Projekte der Moderne handelt. Die Ausstellung basiert auf einem Forschungsprojekt, das Zvi Efrat mit einem Team von Studierenden, Architekten und Fotografen 1994 begonnen hat und das bis heute andauert.

Datum: 17.10.2011–22.1.2012

Ort: SAM Schweizerisches Architekturmuseum, Basel

Infos: [www.sam-basel.org](http://www.sam-basel.org)

Mivtahim Arbeitererholungszentrum, Zichron Yaakov (Foto: Archiv Zvi)

## ANLASS

## DETAILS

## INFOS/ANMELDUNG

### DISKUSSION

«Architektur und Bild – Interdisziplinäre Diskussion: Konsequenzen»

Wie nehmen wir die Abbilder geplanter/gebauter Architektur in den Medien wahr? Welchen Einfluss haben Architekturvisionen/-fotografien auf die öffentliche Meinung? Diskussion mit Marco Hemmerling, Caspar Schärer und Christoph Hölz

27.9.2011 | 19.15h  
Vortragssaal im Kunstmuseum Basel,  
Eingang Picassoplatz  
Infos: [www.architekturdialoge.ch](http://www.architekturdialoge.ch)

### TAGUNG

«Fauna und Verkehr»

Beispiele aus der Praxis bestätigen, dass ein Nebeneinander von Fauna und Verkehr möglich gemacht werden kann, wenn die Erkenntnisse aus den betroffenen Fachbereichen richtig eingesetzt werden. Diskutiert werden (Miss-)Erfolge, Bewährtes/Schwierigkeiten in der Praxis

10.11.2011 | 9–16.20h  
Altes Tramdepot, Bern  
Infos & Anmeldung: [www.vss.ch](http://www.vss.ch), [info@vss.ch](mailto:info@vss.ch)

### AUSSTELLUNG

«Zürcher Baumeisterhäuser:  
Zeugen einer wachsenden Stadt»

In der Ausstellung werden die bislang kaum beachteten Bauten, sogenannte Baumeisterhäuser, gewürdigt. Thema sind die stadträumlichen und architekturgeschichtlichen Qualitäten dieser Häuser und aktuelle Fragen wie die der Nachhaltigkeit

bis 18.11.2011  
Baugeschichtliches Archiv, Neumarkt 4, Zürich  
Infos: [www.stadt-zuerich.ch/baugeschichtliches\\_archiv](http://www.stadt-zuerich.ch/baugeschichtliches_archiv)

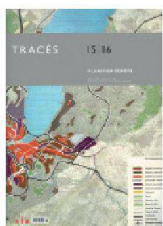
### TAGUNG

«Die Rolle der Wasserkraft in der Energiestrategie 2050»

An der Tagung wird das Potenzial zur zusätzlichen Nutzung der Wasserkraft in der Schweiz quantifiziert und diskutiert. Reichen technische Massnahmen oder braucht es eine Lockerung der Restwasservorschriften oder eine Verbesserung der Planungsabläufe und Verfahren?

24.11.2011 | 9.30–16.40h  
Landhaus, Solothurn  
Infos & Anmeldung:  
[www.umweltschutz.ch/agenda](http://www.umweltschutz.ch/agenda)

### TRACÉS 15-16/2011 Planifier Genève 24.8.11



Genève 2030: le nouveau plan directeur cantonal | Genève, un siècle et demi de projets d'urbanisme | L'orthogonalité réinventée | Une maison malfamée: E.1027

[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)

### archi 4/2011 18.8.11

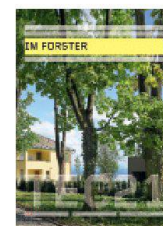


[www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)

### Le regioni dell'architettura

Il premio SIA 2012 | Architetture della Svizzera orientale | Premi di ingegneria in Svizzera | La Distinzione di architettura della Svizzera romanda | Scuola secondaria di Drize Carouge | Scuola professionale di Viège

### TEC21 39/2011 23.9.11



[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

### Im Forster

Hoher Anspruch über Generationen | Luxuswohnen heute? – Drei Antworten